



El CONSULADO DE ESPAÑA EN PEKÍN INFORMA

BOLETÍN NÚMERO 89
16/09/2026



ÍNDICE:

I. Destacados	1
II. Prólogo	1
III. Noticias del Consulado General de España	2
IV. Noticias sobre Mongolia	11
V. España en China y en el mundo	12
VI. Historia de las relaciones España-China	15

I. DESTACADOS

1. Mensaje de bienvenida de D^a. Carmen Buján Freire, nueva Cónsul General de España en Pekín.
2. El Real Madrid U16 se proclama campeón de la 11^ª Great Wall Cup en Pekín.
3. Asistencia consular en casos de emergencia.
4. Recomendaciones de viaje al extranjero.
5. Registro de viajeros.
6. Traductores jurados.
7. Declaración VIVESS para pensionistas residentes en el extranjero.
8. Viajar con mascota a España.

II. PRÓLOGO

Periodo 01/09/2026 – 15/09/2026

Acabado ya el periplo vacacional estival llega el momento de volver a la rutina laboral o bien estudiantil. Las matriculaciones escolares de los hijos/as son lo habitual en estas fechas, así como la renovación de los visados de residencia de estudios y de trabajo, entre otras modalidades. En este sentido os pedimos que cumpláis con los requerimientos que las autoridades de inmigración chinas os dicten, con el fin de permanecer en el país legalmente. Si hay algún documento expedido por las autoridades españolas, que se os requiera, y tenéis dudas sobre su obtención, entonces poneos en contacto con: cog.pekin.nac@maec.es con el fin de poder ayudaros y ver en qué medida se puede conseguir el mismo.

En otro orden de cosas, os informamos que China también ofrece multitud de bellos y atractivos destinos turísticos en zonas remotas y poco habitadas. Si tenéis pensado desplazaros a tal tipo de lugares, os recomendamos que lo hagáis con un viaje programado en grupo con guía local. Contratad un seguro médico bueno para cubrir todo tipo de contingencias en caso de accidentes graves y se haga necesaria una evacuación en ambulancia o helicóptero. Si el lugar de visita está en una zona montañosa y con nieves perpetuas (existencia de glaciares) pensad y medita bien el desplazamiento, no vaya a ser que se produzcan corrimientos de tierra, hielo o una avalancha, que provoque una catástrofe y quedéis vosotros afectados o atrapados.

Os aconsejamos extremar las precauciones tras la avalancha ocurrida en agosto en la Región Autónoma del Tibet. Todavía la situación es de riesgo en el comportamiento de los glaciares y los lagos creados por la avalancha. Os recomendamos que nos hagáis partícipes de viajes a estas zonas como precaución.

FUENTES INFORMATIVAS PARA SEGUIMIENTO DE NOTICIAS

Global Times – www.globaltimes.cn
Agencia Xinhua de noticias – www.spanish.xinhuanet.com
China Daily – www.chinadaily.com.cn
China Southern Morning Post – www.scmp.com
People`s Daily online – en.people.cn
China Radio International – espanol.cri.cn
ECNS/China News Service – www.ecns.cn
China Internet Information Center – www.china.org.cn

III. NOTICIAS DEL CONSULADO GENERAL DE ESPAÑA

Mensaje de D^a. Carmen Buján Freire, nueva Cónsul General de España en Pekín, RP China,

Queridos compatriotas, queridos amigos:

Es un verdadero honor para mí asumir la responsabilidad de servir como Cónsul General de España en Pekín. Afronto esta nueva etapa con ilusión, con un profundo sentido de la responsabilidad y con el firme compromiso de trabajar por el bienestar de nuestra comunidad y por el fortalecimiento de los lazos que unen a España y China.

A todos los españoles que residís, trabajáis, estudiáis o visitáis nuestra demarcación consular, quiero trasladaros un mensaje muy sencillo: este Consulado es vuestra casa. Nuestro compromiso es ofreceros una atención cercana, eficaz y profesional, acompañándoos siempre que necesitéis orientación, asistencia o protección consular. Detrás de cada trámite hay personas, y ese será siempre el espíritu con el que desarrollaremos nuestra labor.

Tengo la fortuna de contar con un magnífico equipo de profesionales, españoles y chinos, cuya dedicación y experiencia hacen posible el trabajo diario del Consulado. Todos compartimos un mismo objetivo: prestar el mejor servicio público posible y atenderos con cercanía, respeto y vocación de servicio. Vuestras sugerencias y comentarios serán siempre bienvenidos, porque nos ayudarán a seguir mejorando.

Quisiera dirigir también unas palabras a nuestros amigos chinos y a todas las personas que sienten interés por España: estudiantes, investigadores, empresarios, artistas, turistas y a cuantos desean conocer mejor nuestro país. España es una nación abierta, diversa y acogedora, un lugar de encuentro entre culturas, de innovación, conocimiento y creatividad. Desde este Consulado General seguiremos trabajando para acercar aún más a nuestras sociedades, impulsar los intercambios entre nuestros ciudadanos y fortalecer una relación bilateral que vive uno de sus mejores momentos.

Espero tener la oportunidad de conoceros personalmente en las numerosas actividades y de compartir con vosotros iniciativas que refuercen el sentimiento de comunidad y la amistad entre España y China.

Recibid un afectuoso saludo.



El Real Madrid U16 se proclama campeón del 11ª Great Wall Cup en Pekín

Del 24 de agosto al 1 de septiembre de 2026, se celebró con éxito en Pekín la 11.ª edición de la Copa de la Gran Muralla (Great Wall Cup), Torneo Internacional de Fútbol Juvenil. Como uno de los destacados torneos de fútbol juvenil de alto nivel entre China y Europa, la competición reunió a ocho destacados equipos de formación U16 procedentes de Europa y Asia, congregando el talento de las canteras de ambos continentes. A través del fútbol como vehículo de intercambio y competición, el torneo puso de manifiesto la nueva generación de jóvenes talentos del fútbol mundial.

En la esperada final, el equipo U16 del Real Madrid se enfrentó al equipo U16 del RSC Anderlecht de Bélgica en un emocionante duelo por el título. Gracias al clásico estilo español de posesión y control del balón, a la sólida formación de su cantera y al espíritu de lucha y perseverancia de sus jóvenes jugadores, el equipo U16 del Real Madrid destacó en una intensa competición y se proclamó campeón absoluto de esta edición de la Great Wall Cup.

Con el objetivo de animar y apoyar a los jóvenes futbolistas españoles llegados desde tan lejos, el restaurante español ADALI by Rodrigo de la Calle, establecido en Pekín y comprometido con el intercambio amistoso entre España y China, organizó especialmente el pasado fin de semana una cena de bienvenida exclusiva para todos los integrantes del equipo U16 del Real Madrid. Los auténticos sabores de la gastronomía española y el cálido ambiente que evocaba su tierra natal permitieron a los jóvenes jugadores, que habían viajado a China para participar en el torneo, disfrutar, en medio de la exigencia de la competición, de la calidez de su país de origen y de la hospitalidad de la ciudad china.

El deporte es un lenguaje universal que trasciende las fronteras, mientras que los intercambios entre jóvenes constituyen un importante vínculo para las relaciones amistosas entre España y China. La participación del equipo U16 del Real Madrid en esta competición en China no solo representa un

intercambio deportivo de alto nivel, sino también una muestra viva del intercambio bidireccional en materia de deporte y cultura entre los jóvenes de España y China.

¡Enhorabuena al equipo U16 del Real Madrid por proclamarse campeón! Esperamos que en el futuro sean muchos más los equipos deportivos juveniles españoles que visiten China para participar en intercambios y competiciones.



Asistencia consular en casos de emergencia

Si eres de los recién llegados a China, ponemos en tu conocimiento que el Consulado General de España en Pekín ofrece un servicio de asistencia en caso de emergencia, como entre otros casos, terremotos, catástrofes naturales, accidentes graves de circulación, ingresos hospitalarios de carácter grave, detenciones policiales y fallecimientos. No se consideran emergencias consulares, y por lo tanto no se atienden en este teléfono, las solicitudes de información general sobre, por ejemplo, trámites de visados, nacionalidad, registro civil o trámites notariales. En todos estos casos y, en general, para cualquier cuestión que no suponga una emergencia, deberán utilizarse los medios ordinarios de contacto con las oficinas consulares. El teléfono de emergencia consular del Consulado General de España en Pekín es el siguiente: (0086) 1391 146 1886



Recomendaciones de viaje al extranjero

Si tienes pensado viajar a países del sureste asiático, o en general a cualquier país fuera de China, te aconsejamos que consultes siempre las recomendaciones de viaje al país de destino. Cuando lo hagas, revisa bien las pestañas de “documentación y visados”, “notas importantes” y “sanidad”. De esta forma podrás saber con precisión las condiciones de entrada al país de destino (petición o exención de visados, periodo de validez de los pasaportes), así como las vacunas requeridas y situación sanitaria del mismo. En un buscador de internet tienes que escribir lo siguiente: “recomendaciones de viaje a (escribe el nombre del país)”. En el caso de China, puedes consultar el siguiente enlace:

<https://www.exteriores.gob.es/es/ServiciosAlCiudadano/Paginas/Detalle-recomendaciones-de-viaje.aspx?trc=china>



Registro de viajeros

Continuando con el anterior punto, si visitas un país y tienes planeado hacerlo, te informamos sobre la existencia del Registro de Viajeros del Ministerio de Asuntos Exteriores, Unión Europea y Cooperación de España. Este ente recoge, con las garantías de confidencialidad necesarias, los datos personales y los relativos a su viaje que nos proporciones, para poder localizarle en caso de emergencia grave. Antes de realizar un viaje al extranjero (a China por ejemplo), se recomienda registrar sus datos en el Registro de viajeros de este Ministerio. El Registro de viajeros es una herramienta completamente gratuita, cuya finalidad es que las autoridades españolas puedan localizar o contactar, si es posible, a los viajeros españoles inscritos en caso de emergencia grave (desastre natural, conflicto armado, etc.).

Queremos destacar la importancia de este Registro, que a veces pasa desapercibido, o no se es consciente de su importancia para poder localizar a turistas (ya sea por motivos menores o de catástrofes como la reciente acaecida en Tíbet). Es en consecuencia una herramienta que aporta seguridad y tranquilidad para las familias.

En todo caso, el viajero seguirá siendo responsable de actuar con la mayor diligencia posible para evitar situaciones de riesgo. En este enlace del citado Ministerio puede usted proceder a su registro: <https://registroviajeros.exteriores.gob.es/>

Traductores jurados

Si te hiciera falta el servicio de traductores jurados de varios idiomas, ponemos en tu conocimiento que el Ministerio de Asuntos Exteriores de España pone a disposición de los interesados un servicio de traductores jurados. Los listados están disponibles en el siguiente enlace. Puedes elegir el idioma.

<https://www.exteriores.gob.es/es/ServiciosAlCiudadano/Paginas/Buscador-STIJ.aspx>

Del citado enlace extraemos la siguiente información de utilidad:

Declaración de VIVESS para pensionistas residentes en el extranjero

Con el fin de acercar la Seguridad Social española al pensionista residente en el extranjero, de nacionalidad española o extranjera, para todos aquellos que lo seáis (es decir pensionistas que residís en China), os recordamos que debéis utilizar la aplicación VIVESS –enlace:

<https://revista.seg-social.es/-/c%C3%B3mo-usar-la-nueva-aplicaci%C3%B3n-vivess> - con el fin de demostrar que estáis vivos, acreditar vuestra vivencia. Pues bien, de cara al 2027 la campaña de vivencia tendrá periodicidad cuatrimestral, de forma que deberás realizar este trámite en tres ocasiones:

- Del 1 al 31 de enero.
- Del 1 al 31 de mayo.
- Del 1 al 30 de septiembre.

Para mayor información adjuntamos dos archivos PDF con información precisa y exacta.



Viajar con mascota a España

Si tienes pensado desplazarte a España y quieres llevarte a tu mascota, entonces debes saber que debes realizar una serie de trámites burocráticos y de veterinarios con el fin de obtener los permisos preceptivos que permitan a tu mascota salir del país con garantías plenas y sanitarias. Tu animal de compañía puede viajar contigo a España desde China, siempre y cuando:

- no presente signos evidentes de enfermedad y sea apto para el desplazamiento sin fines comerciales;
- lleve implantado un transpondedor inyectable (microchip) conforme a las normas de la UE1 o lleve un tatuaje claramente legible aplicado antes del 3 de julio de 2011;
- esté vacunado contra la rabia;
- se haya sometido a una prueba de valoración de anticuerpos de la rabia,
- un veterinario oficial haya certificado que es apto para viajar;
- cuente con los documentos exigidos para la entrada a España.

En este sentido, si tienes dudas sobre cómo proceder, tienes que contactar con la Consejería de Agricultura, Pesca y Alimentación de la Embajada de España en Pekín, cuyos datos de contacto son:

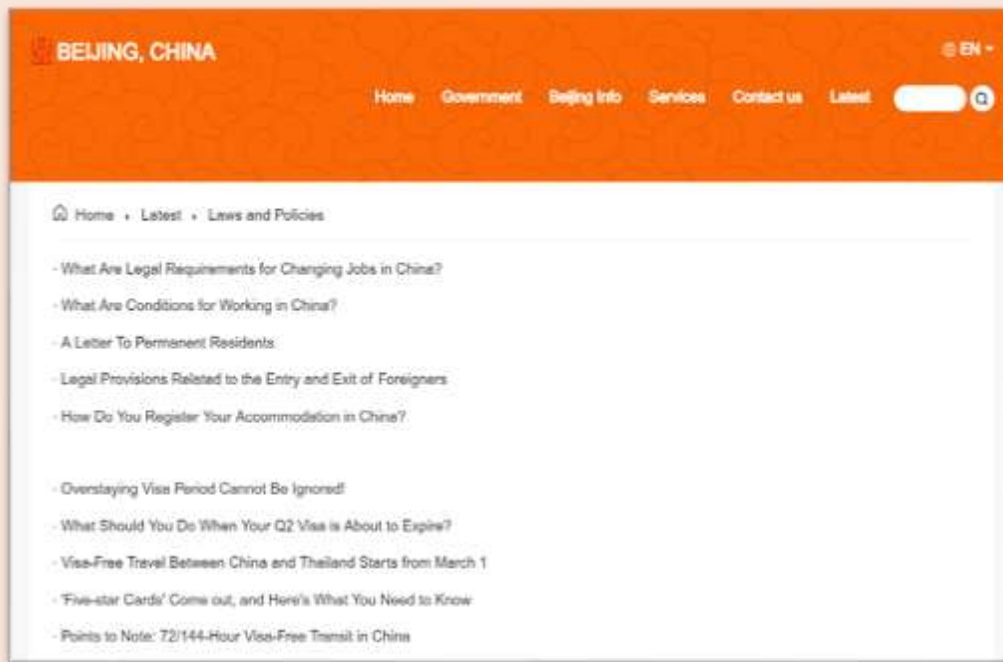
Tayuan Diplomatic Residence Compound
Xindong Road, 1 - Chaoyang District 100600
Teléfono: (+86 10) 8532 3287
Fax: (+86 10) 8532 3172
Correo electrónico: pekin@mapa.es
Consejero: D. Alfonso Pino Maeso

Adjuntamos al presente boletín informativo un archivo con mucha información al respecto, cuya lectura te aconsejamos.



Servicio de información del Gobierno de Pekín

Si resides en Pekín, ponemos en tu conocimiento que el Gobierno local de esta ciudad ofrece multitud de servicios e información al ciudadano extranjero en idioma inglés. Para ello existe la página web siguiente: <https://english.beijing.gov.cn/government/>. En la misma hay multitud de pestañas de las que destacamos la llamada “Beijing info”, “Services” y “Latest”. De esta última os señalamos su importancia ya que se publican noticias y publicaciones de normativas y leyes locales chinas, que pueden ser de interés a la hora de realizar diversos trámites administrativos como el registro del domicilio, requisitos legales para trabajar en China y normativa sobre entrada a China. Te recomendamos que indagues en cada pestaña los servicios e información ofrecidos. Te resolverá más de una duda. Accede al siguiente enlace: <https://english.beijing.gov.cn/latest/news/index.html>



China lanza un plan quinquenal para fortalecer sus finanzas: 2026-2030

Si te interesa el devenir de la economía y finanzas de China siendo tú residente en este país, ponemos en tu conocimiento la publicación el 10/09/2026 de una noticia titulada **“China issues plan to boost strength in finance during 2026-2030 period”** en la página web de The State Council of PR China. De esta noticia destacamos una serie de contenidos bajo los epígrafes:

MONETARY POLICY FRAMEWORK

A STRONGER, MORE INCLUSIVE CAPITAL MARKET

FINANCIAL STABILITY AND OPENING UP

Puedes leer el contenido íntegro de esta noticia a través del siguiente enlace:

https://english.www.gov.cn/news/202609/10/content_WS6aa2ab34c6d00ca5f9a0d1f7.html



INFORMACIÓN DE CONTACTO BÁSICA DE LAS DISTINTAS SECCIONES DE LA EMBAJADA DE ESPAÑA EN PEKÍN Y CONSULADOS DE ESPAÑA EN CHINA:

CDTI SOST China Oficina española de Ciencia y Tecnología -- Correo electrónico: china@cdti.es
Agregaduría de Defensa -- Correo electrónico: agredpek@oc.mde.es
Consejería de Interior -- Correo electrónico: consejeria.china@interior.es
Consejería de Educación -- Correo electrónico: consejeria.cn@educacion.gob.es
Consejería Económica y Comercial -- Correo electrónico: pekin@comercio.mineco.es
Consejería de Turismo -- Correo electrónico: beijing@tourspain.es
Consejería de Agricultura, Pesca y Alimentación -- Correo electrónico: pekin@mapa.es
Consejería de Información y Prensa-- Correo electrónico: consejeria.pekin@mpr.es
Consejería de Finanzas -- Correo electrónico: Finanzas.china@hacienda.gob.es
Consejería de Trabajo, Seguridad Social y Migraciones -- Correo electrónico: china@mites.gob.es

Más información detallada en el siguiente enlace de la Embajada de España en Pekin:
www.exteriores.gob.es/Embajadas/pekin/es/Embajada/Paginas/Contacto.aspx

Consulado de España en Cantón:

Correo-electrónico: cog.canton.nac@maec.es (trámites de españoles)
Teléfono: (0086) 20 3892 7185 / 3892 8909

Consulado de España en Shanghai:

Correo electrónico: cog.shanghai.nac@maec.es (trámites de españoles)
Teléfono: (0086) 21 63213543

Consulado de España en Chengdu:

Correo electrónico: cog.chengdu.nac@maec.es (trámites de españoles)
Teléfono: (0086) 28 60801696

Consulado General de España en Hongkong:

Correo electrónico: cog.hongkong@maec.es
Teléfono: (852) 2525 3041

IV. NOTICIAS SOBRE MONGOLIA

Somos tu Consulado en Mongolia, y a tal efecto te informamos sobre las siguientes noticias:



La COP17 acogió al doble de participantes previstos

Os informamos que la 17ª Conferencia de las Partes organizada por Naciones Unidas, conocida como COP17, ha tenido lugar en Ulán Bator desde el 17 al 28 de agosto. La finalidad de esta edición ha sido la lucha contra la desertificación bajo el lema “Restaurando tierra. Restaurando esperanza”. Durante estos 12 días han tenido lugar 300 sesiones en las que se han presentado más de 400 proyectos y programas. Un total de 22 países han operado en 66 pabellones, intercambiando sus experiencias con representantes de otros países. Se han exhibido, propuesto y explicado multitud de iniciativas, tecnologías y soluciones, así como oportunidades de cooperación. Mongolia ha propuesto su plan de atraer al menos 2 billones de dólares de inversión para el desarrollo de la inteligencia artificial y el establecimiento de centros de gestión de datos de uso de energía renovables.

Más información en el siguiente enlace: <https://news.mn/en/801785/>



El Presidente de Mongolia U.Khurelsukh asistió a la conferencia SCO en Kirguistán.

Mongolia asistió al evento anual llamado Shanghai Cooperation Organisation, conocido por sus siglas como SCO que tuvo lugar desde el 31/08 hasta el 01/09/2026. La edición actual tuvo lugar en Bishkek, capital de Kirguistán. Ha coincidido con el 25 aniversario desde su creación. Los miembros parte de SCO son: China, Rusia, Kazajstán, Kirguistán, Tajikistán, Pakistán, Uzbekistán, India, Irán y Bielorrusia. Mongolia y Afganistán han asistido en calidad de países observadores. El tema principal tratado ha sido el estado de seguridad actual en la región. El Presidente de Mongolia U.Khurelsukh acudió en representación del país. Más información en el siguiente enlace: <https://news.mn/en/801800/>



Llegada masiva de turistas extranjeros a Mongolia

Mongolia ha recibido un total de 737.338 turistas a fecha de 01/09/2026, lo que supone un incremento de 258.886 personas – o un 54.1% - si se compara con el mismo periodo del 2025. La llegada de turistas de los últimos 4 años anteriores ha sido la siguiente:

- 364,594 en 2023
- 435,037 en 2024
- 478,452 en 2025
- 737,338 en 2026

Según la Organización de Turismo de Mongolia, el número de turistas se ha duplicado comparado con las cifras de 2023. Más información en el siguiente enlace: <https://montsame.mn/en/read/408754>



Concesión de becas del programa President's Scholar

Un total de 300 estudiantes han recibido becas de formación educativa y académica para estudiar en universidades de 16 países. Los afortunados han cumplido los requisitos del programa oficial de becas instaurado por el Presidente de Mongolia Khurelsukh Ukhnaa. Los candidatos han seguido un programa de preparación en la Universidad Nacional de Mongolia y en la Universidad de Ciencia y Tecnología de Mongolia. El propio Presidente de Mongolia ha acudido al aeropuerto internacional de Chinggis Khaan para despedirse de todos y cada uno de los becarios deseándoles toda la suerte y éxito académico del mundo. Además, les hizo entrega de una bandera de Mongolia. Los países donde van a continuar su formación académica son EE.UU, Alemania, Francia, República Checa, Canadá, Polonia, Australia, Japón, China, Rusia, Corea del Sur, Turquía, Hungría, Lituania, Austria y la India. Más información en el siguiente enlace: <https://montsame.mn/en/read/408078>

V. ESPAÑA EN CHINA Y EN EL MUNDO



Casa Asia ha publicado lo siguiente en su página web, lo cual puede ser interesante por si deseas profundizar y estar al tanto de lo más novedoso en materia de empleabilidad y estudios en el continente asiático. Presta atención: **“La XIV Reunión de Estudios Asiáticos (REA) reunirá un año más a investigadores, docentes y profesionales vinculados a los estudios sobre Asia con el objetivo de compartir experiencias, fortalecer las redes académicas y reflexionar sobre los retos y oportunidades que afronta este ámbito de conocimiento en España.** Si en 2024 la REA versó sobre la transferencia del conocimiento y en 2025 sobre inteligencia artificial, en esta edición, organizada por Casa Asia en colaboración con la Universidad de Valladolid (UVA), la Facultad de Comercio y Relaciones Laborales y el Centro de Estudios de Asia de la UVA, la jornada estará dedicada a «Empleabilidad y estudios sobre Asia», abordando la relación entre la formación especializada en Asia y las oportunidades profesionales en un contexto internacional marcado por la creciente relevancia económica, política y cultural del continente asiático”. Más información en el siguiente enlace:

<https://www.casaasia.es/actividad/xiv-reunion-de-estudios-asiaticos-empleabilidad-y-los-estudios-de-asia/>



“El CGCEE rechaza la suspensión cautelar de los derechos electorales de los españoles acogidos a

determinados supuestos de la Ley de Memoria Democrática. El Consejo General de la Ciudadanía Española en el Exterior considera “especialmente preocupante” que parte de los españoles en el extranjero puedan verse privados del ejercicio del sufragio, un derecho fundamental reconocido por la Constitución”. Más información en el siguiente enlace:

<https://www.espanaexterior.com/el-cgcee-rechaza-la-suspension-cautelar-de-los-derechos-electorales-de-los-espanoles-acogidos-a-determinados-supuestos-de-la-ley-de-memoria-democratica/>



“El CERA crece en más de 408.000 inscritos desde las últimas generales de 2023 y suma 2.736.522 electores. En estos tres años, periodo marcado por la aplicación de la Ley de Memoria Democrática (LMD), el incremento ha sido del 17,5% / En los primeros seis meses de este año ya se han incorporado 71.624 personas / Madrid es la Comunidad con un mayor aumento.” Más información en el siguiente enlace:

<https://www.espanaexterior.com/el-cera-crece-en-mas-de-408-000-inscritos-desde-las-ultimas-generales-de-2023-y-suma-2-736-522-electores/>



“El sector hortofrutícola español consolida su apuesta por Asia en Fruit Logística, entre oportunidades

en China y desafíos logísticos. Empresas españolas del sector de frutas y hortalizas, coordinadas por FEPEX, hacen un balance positivo de su participación en Asia Fruit Logística en Hong Kong. Identifican oportunidades clave en China, pero alertan del impacto de los costes logísticos y las disrupciones en el transporte marítimo”. Más información en el siguiente enlace:

<https://empresaexterior.com/el-sector-hortofruticola-espanol-consolida-su-apuesta-por-asia-en-fruit-logistica-entre-oportunidades-en-china-y-desafios-logisticos/>



“Cinco Estrellas Club amplía su operativa a Egipto hasta alcanzar 27 aeropuertos de origen en España. El turoperador refuerza su red de distribución y conectividad de cara a la campaña de otoño-invierno y la temporada 2027, sumando nuevos puntos de partida regionales para facilitar la comercialización a las agencias de viajes y acercar el destino a los clientes de todo el territorio nacional”. Más información en el siguiente enlace:

<https://empresaexterior.com/cinco-estrellas-club-amplia-su-operativa-a-egipto-hasta-alcanzar-27-aeropuertos-de-origen-en-espana/>



“Ineco exporta a América Latina su modelo de justicia digital para el intercambio de antecedentes

penales. Transformación Digital y Cooperación Judicial. La ingeniería española Ineco, en colaboración con el BID, implantará en seis países de América Latina y el Caribe la solución ICARO. Este sistema, basado en el modelo europeo ECRIS, permitirá el intercambio electrónico de antecedentes penales para reforzar la cooperación judicial contra el crimen transnacional”. Más información en el siguiente enlace: <https://empresaexterior.com/ineco-exporta-a-america-latina-su-modelo-de-justicia-digital-para-el-intercambio-de-antecedentes-penales/>



VI. HISTORIA DE LA RELACIONES ESPAÑA-CHINA

Las conexiones entre China y España se remontan muy atrás en el tiempo. En esta ocasión nos centraremos en la figura histórica del fraile franciscano **Martín Ignacio de Loyola**, nacido en 1556 en Eibar, Guipúzcoa. Realizó entre 1581 y 1584 un viaje desde Sevilla hasta China, registrando también sus impresiones en un diario. De hecho, escribió su obra titulada *Itinerario del Nuevo Mundo*, con un contenido rico, real y completo que las escritas por sus contemporáneos.

La figura de Martín Ignacio de Loyola constituye un caso singular de misionero y agente de la monarquía, por cuanto circunnavegó dos veces el mundo y se desempeñó en su labor religiosa en lugares tan distantes como China, España, Roma o el Río de la Plata.

En este sentido, con motivo de una misión franciscana a China, en 1582, Martín Ignacio se postuló a su superior, fray Jerónimo de Burgos, para participar en la misma y que poco después le llevó hasta la ciudad de Cantón. La curiosidad del franciscano por el Celeste Imperio echaba raíces en su resuelta vocación misionera, cuando, años atrás, había decidido pasar de Castilla a las Filipinas con el propósito de entrar en el imperio gobernado por la dinastía Ming. Valga destacar que Martín Ignacio de Loyola viajó un total de tres veces a China (1582, 1585 y 1588), a la zona de Cantón, de la que fue expulsado por motivos más bien políticos de la época, siendo reubicado por los portugueses a Macao.

Se puede decir que su primera experiencia asiática tuvo lugar con la comunidad china residente en Manila, en concreto con el parían chino extramuros de la villa de los españoles. Escribió unas palabras sobre esta comunidad a modo de descripción: “Cerca de la ciudad de Manila y de la otra banda del río hay un pueblo de chinos bautizados que se han quedado a vivir en ella por gozar de la libertad

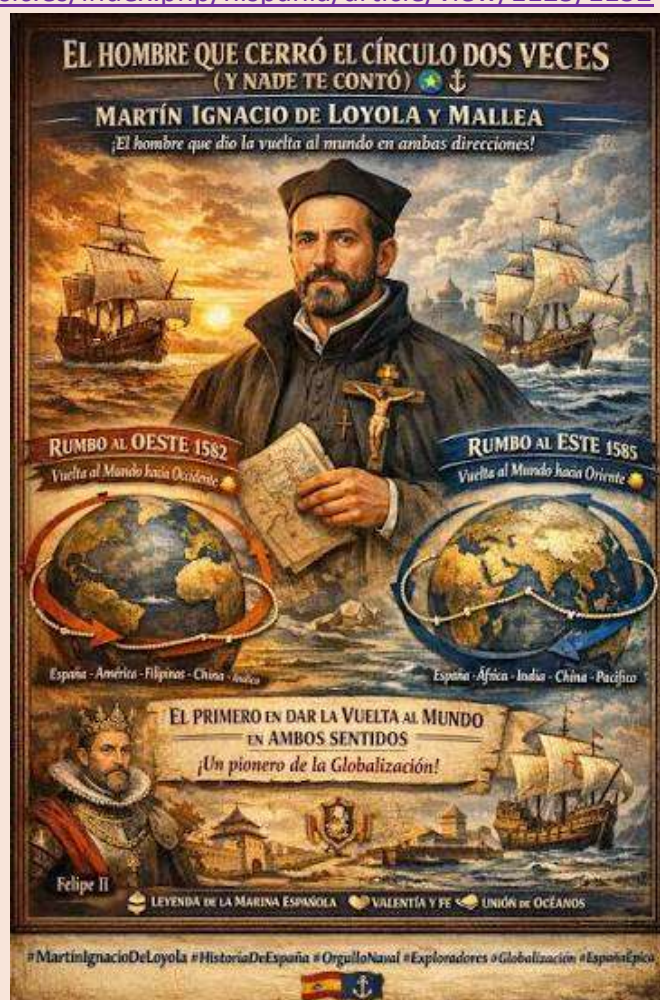
evangélica; hay entre ellos muchos oficiales de oficios mecánicos, como zapateros, sastres, plateros, herreros y de otros oficios y algunos mercaderes”.

En los años finales de su vida, el franciscano escribió al rey y al Consejo de Indias dando su parecer sobre la conservación de los dominios asiáticos de la Monarquía Católica —con campo base en las Filipinas. En Roma, ciudad santa, conoció al religioso agustino Juan González de Mendoza (1545-1618), a quien entregó una copia manuscrita de su *Itinerario*, que unos meses más tarde aparecía publicada en Roma en el libro del propio Mendoza *Historia del Gran Reino de la China*.

Para finalizar nuestro análisis, mencionar que la obra de nuestro protagonista *Itinerario del Nuevo Mundo* es una magnífica enciclopedia etnográfica de los principales reinos y territorios que el franciscano descalzo recorrió entre 1581 y 1584 —Canarias, México, las islas de los Ladrones, Filipinas, China, Japón, India, Persia, y otros reinos— en la que el misionero también incorporó sus observaciones estratégicas en relación a la política de la Corona en aquellos territorios.

Si quieres profundizar más en la figura y vida de Martín Ignacio de Loyola te recomendamos que consultes el siguiente enlace:

<https://hispania.revistas.csic.es/index.php/hispania/article/view/1125/1132>



Virgen Emperatriz de China

¿Sabías que existe una escultura cristiana católica a la que se rinde culto y veneración en Pekín, China? ¿Y que su autor es un escultor imaginero español murciano de Cieza (Murcia)? Pues bien el nombre de la talla escultórica es la **Virgen Emperatriz de China inspirada originariamente en Nuestra Señora de Donglü**, y se encuentra expuesta en la Catedral de la Inmaculada Concepción en Pekín. El escultor de tan bella talla se llama **Antonio Jesús Yuste Navarro**, afamado experto en el diseño y elaboración de tallas cristianas.

Sobre la historia que rodea a la Virgen Emperatriz de China comentar que su veneración tuvo un momento de esplendor o eclosión cuando en 1900 durante el levantamiento de los boxers, una comunidad cristiana católica residente en Donglü (provincia de Hebei) rezó con mucho sentimiento a María Auxiliadora con el fin de pedir la protección frente a los 10.000 soldados – fieles al movimiento boxer – que habían rodeado a Donglü y que estaban dispuestos a arrasarla. El milagro acaecido es que justo antes de iniciarse la invasión, los anticatólicos vieron a la Madre de Dios rodeada de luz y vestida de blanco en lo alto de la ciudad, rodeada por una multitud de ángeles. Los atacantes no dudaron en disparar tiros contra Ella, vanamente. Acto seguido un jinete en llamas –quizás el arcángel San Miguel– perseguió a las fuerzas invasoras hasta lejos de la aldea, quedándose los atacantes desconcertados, asustados optando por retroceder en bloque. Se trató pues de una aparición pura y dura, produciéndose un verdadero milagro.

Los fieles católicos también se percataron de la presencia de la Santísima Virgen por lo que agradecidos de haber sido salvados del peligro, decidieron construir un santuario en honra de la Virgen María, para lo cual el párroco local el padre Wu, en 1908, solicitó la elaboración de una imagen (ver foto más abajo), que la representara, la cual iría vestida con los trajes de [emperatriz china](#), con el niño en brazos vestido con ropas imperiales de oro misma similar a la emperatriz china [Ci Xi](#) que gobernaba para la dinastía manchú Quing.



En 1924, los obispos de China consagraron la nación a Nuestra Señora y después de la consagración hicieron una peregrinación. La devoción mariana por excelencia de los católicos chinos es la de Nuestra Señora de Donglü.



Vista de la talla tras ser finalizada al completo



Vista actual en la catedral de la Inmaculada Concepción de Pekín



Vista de la fachada de la Catedral de la Inmaculada Concepción en Pekín

Pekín, a 15 de septiembre de 2026

Tel:+8610 6532 0780/81/82 Fax:+ 8610 6532 0784 Correo: cog.pekin@maec.es

San Li Tun Dong Si Jie, nº 9 - Distrito de Chaoyang - Pekín

北京市朝阳区三里屯东四街 9 号

Boletín quincenal del Consulado General de España en Pekín

Dirección: Carmen Buján Freire

Editor: Enrique Pérez Flores

Diseño y redacción: Elena Seoane Rodríguez

Diseñadora gráfica: Helena Villar Segura